

de 1200 francos.—Es regular que pronto la veamos impresa.

—(LXXVII)—*Proyecto y Ensayo de una lengua universal y filosófica*. Acompañanle un Diccionario de dicha lengua y un Cuadro Sinéptico de la misma, que se expenden tambien por separado.—Madrid, 1855.—Su autor el Dr. D. Bonifacio SOTOS OCHANDO, ex-diputado a Cortes y catedrático jubilado de la Universidad de Madrid.

La Sociedad lingüística de Paris y otras varias corporaciones y personas competentes han juzgado muy favorablemente este *Proyecto*.

—(LXXVIII)—*Colección de Sinónimos de la lengua castellana*. Por D. José Joaquín de MORA, individuo de la Real Academia Española. Publicase de orden de la propia Academia.—Madrid, Imprenta Nacional, 1855. Un volumen de 168 pp. en 8º mayor.

Esta *Colección* consta de 439 artículos, en los cuales se determina la significación de 497 sustantivos, 224 adjetivos, 344 verbos y 33 partes menores del discurso. Precédelo un breve (xv pp.), pero excelente, Prólogo del Señor D. Juan Eugenio Hartzenbuch.

Este es el 8º ensayo que se ha dado á luz acerca de la determinación de los sinónimos castellanos. Hé aquí la nota de los ocho escritos publicados.

1º *Ensayo de los Sinónimos*, escrito por Manuel DENDO y Ávila, dedicado al Sr. D. Fermín de Carvajal y Vargas, conde del Castillejo y del Puerto, Correo mayor de la América y Teniente general de la Caballería del Perú.—Madrid, 1757: en 8º de 136 pp. Este Ensayo, que apenas nadie cita, tal vez por ser poco conocido, es sin embargo el primero de que tenemos noticia. Fue de esta circunstancia, siempre notable, no tiene la obrita otro mérito particular. Es además muy breve, pues solo ensaya la determinación de las voces *Memoria* y *Reminiscencia*, —Aprehender y

Percibir, —*Amar y Querer*, —*Desar y Apetecer*, —*Odio y Aborrecimiento*, —*Ver y Mirar*, —*Oler y Hedor*, —*Probar y Catar*, —*Palpar y Tocar*, —*Añadir y Aumentar*, —*Dividir y Separar*, —*Adular y Lisonjear*, —*Cálido y Caliente*.

2º *Sinónimos Castellanos* de D. José Lopez de la HUERTA.

3º *Sinónimos y Tratado del artículo* de D. Nicasio Alvarez de CIENFUEGOS.—No sé el año fijo de la primera publicación de este tratado, ni de la del anterior, aunque debió ser á fines del siglo pasado ó principios del presente. La edición que yo poseo es una hecha (en letra microscópica) en la Imprenta Real, el año 1830. Comprende, en un lindo volumen en 32º, los *Sinónimos* de Huerta y los de Cienfuegos.

4º *Ensayo sobre la distinción de los Sinónimos de la lengua castellana*. Por D. Santiago JONAMA, ministro de la Real Hacienda y Secretario contador de la Comisión gubernativa de consolidación, extinción, etc., en las Islas Filipinas. Publicóse en 1806. Yo tengo una edición hecha en Barcelona el año 1836.

5º *Sinónimos de la lengua castellana*. Por D. José MARCH y Labores.—Barcelona, 1834.

6º *Diccionario de Sinónimos de la lengua castellana*: Por D. Pedro María de OLIVE, académico supernumerario de la Academia de la Historia, y honorario de la Española.—Madrid, 1843: en folio de 826 pp.

7º *Diccionario de Sinónimos castellanos*: por el Sr. Conde de la CORTINA.—Hemos dado ya noticia de él en el nº LXI de esta BIBLIOGRAFÍA.

8º La *Colección* del Sr. MORA, literato venerable así por su mucho y sólido saber, como por su laboriosidad verdaderamente incansable. Es uno de los pocos restos que nos quedan de una generación literaria que por desgracia se va extinguiendo.

A pesar de todos estos Ensayos, la *Sinonimia* castellana no ha adelanto gran cosa, lo cual debe atribuirse en mucha parte á que su estudio no se ha alianzado debidamente con el de la *Etimología*.—V. lo dicho en el artículo *SINÓNIMO* del DICCIONARIO.

ÍNDICE

| PRÓLOGO..... | V |
|--|----|
| RUDIMENTOS DE ETIMOLOGÍA. | |
| PRENOCIONES..... | 1 |
| Capítulo primero.— <i>De la Estructura de las voces</i> | 3 |
| Cap. II.— <i>De la Formacion de las voces</i> | 5 |
| Artículo primero. Raíces..... | 5 |
| Art. II. Radicales..... | 6 |
| Art. III. Voces primitivas y voces derivadas.—Reglas de la derivación..... | 7 |
| Pseudo-desinencias..... | 12 |
| Afijos..... | 12 |
| Art. IV. Voces simples y voces compuestas.—Reglas de la composición..... | 13 |
| “ Voces duplicadas..... | 13 |
| Voces yuxta-puestas..... | 13 |
| Voces compuestas..... | 14 |
| Pseudo-prefijos..... | 17 |
| Cap. III.— <i>De la Eufonía</i> | 18 |
| Cap. IV.— <i>De la Ortografía</i> | 22 |
| Puntuación..... | 26 |
| Cap. V.— <i>Del Origen de la lengua castellana</i> | 28 |
| Origen latino..... | 28 |
| — griego..... | 28 |
| — godo..... | 29 |
| — árabe..... | 30 |
| — vascuence..... | 31 |
| — frances..... | 32 |
| — italiano..... | 34 |
| — de los idiomas germánicos..... | 35 |
| — de los idiomas americanos..... | 35 |
| Cap. VI.— <i>De la Formacion de la lengua castellana</i> | 36 |
| Cap. VII.— <i>Tablas Etimológicas</i> | 42 |
| ALFABETO Griego..... | 42 |
| — Latino..... | 43 |
| — Castellano..... | 43 |
| Del Acento..... | 43 |
| De la Cantidad..... | 44 |
| De la Aspiración..... | 45 |

| | | |
|---|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Tabla de las Desinencias..... | | 47 |
| Able, 47. | ecer, 52. | Gero, gera, 56. |
| ábulo, ablo, áculo, 47. | eda, edo, 52. | guar, 56. |
| áceo, ácea, 47. | ego, iego, ega, iega, 52. | Ia, cia, icia, 56. |
| aco, acho, 47. | ejo, eja, 52. | el, 52. |
| achon, achona, 47. | ela, 52. | ia (con <i>i</i> aguda), 56. |
| ad, 47 | elo, ela, 52. | ible, 56. |
| ada, 47. | ena, 53. | ica, 56. |
| ado, 47. | encia, 53. | icar, 56. |
| aje, 48. | enco, enca, 53. | icio, 56. |
| ajo, 48. | endo, 53. | ico, ica, 56. |
| al, ar, 48. | endo, iendo, yendo, 53. | iche, 56. |
| alla, ualla, usma, uza, 48. | engo, enga, 53. | ida, 56. |
| an, 48. | eno, 53. | idad, 57. |
| ana, 48. | ense, 53. | ido, 57. |
| ancia, encia, 48. | enta, ente, inta, 53. | ido, ida, 57. |
| ancon, 48. | ente, 53. | ie, 57. |
| ando, 48. | ento, enta, 53. | iendo, yendo, 57. |
| áneo, ánea, 48. | eño, eña, 53. | iiente, yente, 57. |
| ano, ana, 48. | eo, 53. | iiento, ienta, 57. |
| ante, ente, 49. | er, 54. | igar, 57. |
| anza, 49. | era, ero, 54. | iguar, 57. |
| ar, 49. | eria, 54. | ijo, ija, 57. |
| ario, 94. | erio, 54. | il, 57. |
| arron, 49. | ero, 54. | illo, illa, 57. |
| asco, asca, 94. | ero, era, 54. | illon, 58. |
| astro, astra, 94. | érrimo, 54. | imo, 58. |
| ata, 50. | és, 54 | in, ina, 58. |
| átil, 50. | esco, esca, 54. | ino, 58. |
| ato, 50. | ésimo ésimia, 54. | io (dipongo), 58. |
| az, 50. | este, estre, 54. | io (con la <i>i</i> acentuada), 58. |
| aza, 50. | ete, eta, eto, 55. | ion, sion, tion, 6 |
| azgo, adgo, 50. | eton, etona, 55. | cion, 58. |
| azo, 50. | ez, eza, 55. | ir, 59. |
| azon, 50. | ezno, 55. | isco, 59. |
| Ble, 50. | Facer, 55. | ísmo, ísimia, 59. |
| bre, 50. | fero, fera, 55. | isma, 59. |
| bundo, bunda, 51. | ficar, 55. | ista, 59. |
| Culo, bulo, blo, bro, cro, gro, tro, ulo, 51. | ficador, factor, hechor, 55. | itar, 59. |
| cundo, eunda, 51. | fice, 55. | ítimo, 59. |
| Dad, 51. | ficio, ficacion, 55. | itis, 59. |
| dor, dora, 52. | fico, fical, ficativo, ficiario, 55. | ito, ita, ite, 59. |
| Ear, 52. | fluo, 56. | ivo, iva, 59. |
| eble, 52. | fugo, 56. | iz, 60. |

Tabla de las Pseudo-desinencias.....

| | | | |
|--------------------|------------|--------------------------|-------------------------|
| Algia, 67. | Desia, 67. | fago, 67. | forme, 67. |
| Cola, ó scola, 67. | Facer, 67. | ficar, 67. | fugo, 67. |
| | | fluo, 67. | gastri, gastro, gáster, |
| | | fonía, fónico, fona, 67. | mil, mili, 84. |

| | | | |
|---------------------------------|-------------------------------|--|-------------------------------------|
| gnosia, gnóstica, gnóstico, 67. | gismo, logista, logético, 67. | Nomía, nomo, nomio, nómico, nomista, 68. | Scopia, scopio, scopo, scópico, 68. |
| gono, 67. | Mancia, mántico, 67. | Oide, oides, oideo, oidal, 68. | Tecnia, técnico, 68. |
| grafía, grafo, gráfico, 67. | mania, maniac, manio, 67. | tomia, tómico, tomo, tomista, 68. | tomia, tómico, tomo, to- |
| Itis, 67. | metro, metría, métrico, 67. | rama, 68. | mista, 68. |
| Logia, logo, lógico, logro, 68. | Peya, 68. | Vago, 68. | voro, 68. |

Tabla de los Prefijos

| | | | |
|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| A, 69. | dia, 73. | Ob, o, obs, os, oe, etc., 76. | so, son, sos, 79. |
| ab, abs, au, a, 69. | dis, di, dir, des, 73. | sobre, sor, 79. | sota, soto, 79. |
| abs, 70. | En, ens, em, 73. | Para, par, parr, 77. | sub, subs, su, sus, so, etc., 79. |
| ad, ac, ar, a, 70. | entre, entro 73. | peri, 77. | subter, 80. |
| amb, am, amp, an, añ, emb, 70. | epi, 73. | super, sober, sobr, 80. | supra, 80. |
| ambi, 70. | ex, e, ej, es, 73. | post, pos, 77. | sus, suso, 80. |
| ana, 70. | extra, estra, 74. | pre, 77. | Trans, tran, tras, tra, 80. |
| ansi, 70. | Hiper, 74. | preter, 77. | Ultra, 80. |
| ante, anti, ant, 71. | hipo, 74. | pro, pol, por, 77. | Ve, 81. |
| anti, 71. | In, im, ir, i, en, ens, em, 74. | vice, viso, vic, viz, vi, 81. | vice, viso, vic, viz, vi, 81. |
| apo, af, bo, 71. | infra, 75. | Sa, za, 78. | Yuxta, 81. |
| Cata, cat, 71. | inter, entre, entro, 75. | sal, sar, 78. | Za, zas, zam, sa, 81. |
| circum, circun, circu, 71. | intra, 75. | se, sed, s, 78. | |
| cis, citra, 71. | intro, entro, entr, 75. | sin, sim, se, s, 79. | |
| con, co, com, cor, cum, 71. | intus, inte, indu, in, 76. | sin, sim, sis, si, 79. | |
| contra, contro, contr, 72. | Meta, met, metem, 76. | Ne, n, 76. | |
| De, des, di, 72. | Ne, n, 76. | | |

Tabla de los Pseudo-prefijos

| | | | |
|-----------------------------------|--|--------------------------------------|-----------------------|
| Aeri, áero, 82. | cuatro, cuater, etc., 83. | Hecto, hect, hectom, 84. | multi, 84. |
| al, 82. | Deca, decen, deci, decim, diez, 83. | Noven, noviem, nonag, nona, nov, 84. | |
| arcí, arc, archi, arqui, arz, 82. | di, 83. | Octo, octa, octu, oct, och, 85. | |
| aristo, 82. | astro, aster, 82. | hémi, 84. | orto, 85. |
| auto, aut, 83. | auto, aut, 83. | hex, hexa, 84. | Pan, pano, panto, 85. |
| Eeuua, 83. | endeca, 83. | hidro, hidr, 84. | penta, pente, 85. |
| Bien, bene, ben, boni, 83. | ene, enea, 83. | higro, 84. | poli, 85. |
| bis, biz, bi, 83. | epeta, ept, 83. | homeo, homo, hom, 84. | proto, prot, 85. |
| Cent, centi, centu, 83. | equi, ecua, eeu, 83. | Kilo, kili, 84. | pseudo, pseud, 85. |
| cinc, cincuent, etc., 83. | eu, 83. | Quilo, 85. | |
| cosmo, 83. | exa, 83. | quint, quince, quin, quintu, 85. | |
| erono, eron, 83. | eu, 83. | Scopia, scopio, scopo, scópico, 68. | |
| cuadra, cuadri, cuadru, 83. | gastri, gastro, gáster, mil, mili, 84. | Tecnia, técnico, 68. | |
| voro, vora, 66. | miria, 84. | tomia, tómico, tomo, to- | mista, 68. |
| Gero, 67. | mono, mona, mon, 84. | Ultra, 80. | |
| | sesqui, sexc, 85. | | |

| | | | |
|----------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------|
| seudo, 85. | siete, set, sept, septen, | Teo, te, 85. | tetra, tetr, 85. |
| sex, ses, sexa, sext, sex- | setiem, septu, se- | ter, tri, trini, tris, 85. | termo, 85. |
| tu, 85. | tu, 85. | | U, uni, 85. |
| | | | 86 |
| Tabla de las Eufonías..... | | | |
| A, 86. | Fl, 88. | N, 90. | S, 92. |
| Ae, 86. | G, 88. | Ng, 90. | T, 92. |
| Au, 86. | Gn, 88. | Nn, 90. | Th, 93. |
| B, 87. | H, 88. | Ñ, 90. | U, 93. |
| C, 87. | I, 89. | O, 90. | V, 94. |
| Cl, 87. | J, 89. | Oe, 91. | W, 94. |
| Ct, 87. | L, 89. | P, 91. | X, 94. |
| CH, 87. | Lt, 89. | Ph, 91. | Y, 95. |
| D, 87. | LL, 89. | Pl, 91. | Z, 95. |
| E, 87. | M, 90. | Q, 91. | |
| F, 88. | Mn, 90. | R, 92. | |

VARIACIONES y reformas gramaticales (muchas de ellas fundadas en la eufonía) que ha experimentado el castellano desde el siglo xv hasta nuestros días, en los nombres sustantivos,—los adjetivos,—los artículos,—los pronombres,—los verbos,—los participios,—las preposiciones,—los adverbios,—y las conjugaciones..... 96

Tabla de las voces y frases latinas usadas como tales de la lengua castellana..... 98

DICCIONARIO ETIMOLOGICO.

- ADVERTENCIAS 100
EXPLICACION DE LAS ABREVIATURAS usadas en el Diccionario 102

LISTA ALFABÉTICA

DE LAS VOCES CUYA ETIMOLOGÍA SE HALLA INDICADA EN EL DICCIONARIO.

| PÁGINAS. | PÁGINAS. | PÁGINAS. | PÁGINAS. |
|------------------|----------------|-----------------|------------------|
| Aalborg, 125 | Abandonar, 150 | Abismo, 103 | Abolongo, 104 |
| Abacial, 103 | Abandono, 103 | Ablativo, " | Abolorio, " |
| Abad, " | Abdicar, 145 | Ablucion, 194 | Abollar, 125 |
| Abadengo, " | Abdómen, 103 | Abnegacion, 213 | Abondar, 224 |
| Abadesa, " | Abduccion, 151 | Abnegar, " | Abordaje, 124 |
| Abadía, " | Abecé, 103 | Abogacia, 294 | Abordar, " |
| Abadiado, " | Abecedario, " | Abogado, " | Aborígenes, 103 |
| Abalberto, 107 | Abel, " | Abogar, " | Abrahan, " |
| Abandalizar, 121 | Abelda, 286 | Abolengo, 104 | Abrasar, 282 |
| Abanderizar, " | Abenuz, 153 | Abolucion, 220 | Abrego, 107 |
| Abanderar, " | Abertura, 104 | Abolir, " | Abreviacion, 124 |

| PÁGINAS. | PÁGINAS. | PÁGINAS. | PÁGINAS. |
|------------------|----------|---------------------|----------|
| Abreviador, — | 124 | Acento, 130 | — |
| Abreviar, " | " | Acepcion, " | " |
| Abreviatura, " | " | Aceptar, " | " |
| Abrigar, 107 | | Acera, 104 | |
| Abrigo, " | | Acerbo, " | |
| Abril, 104 | | Acercar, 135 | |
| Abrir, " | | Acerico, 104 | |
| Abrogar, 250 | | Acerillo, " | |
| Absalon, 255 | | Acero, " | |
| Absconder, 158 | | Aciago, 118 | |
| Abstener, 270 | | Acidez, 104 | |
| Abstinencia, " | | Ácido, " | |
| Abstraccion, 275 | | Acidular, " | |
| Abstraer, " | | Acídulo, " | |
| Abuela, 104 | | Aclimatacion, 136 | |
| Abuelo, " | | Aclimatar, " | |
| Abundar, 220 | | Acólito, 104 | |
| Aburar, 282 | | Acometer, 207 | |
| Abusar, " | | Acoquinamiento, 136 | |
| Abusivo, " | | Acoquinar, " | |
| Abuso, " | | Acoquinarse, " | |
| Abyeccion, 153 | | Acorazonado, 139 | |
| Abyecto, " | | Acordamiento, " | |
| Acabar, 127 | | Acordanza, " | |
| Academia, 104 | | Acordar, " | |
| Acaecer, 128 | | Acorralar, 135 | |
| Acanalado, 129 | | Acre, 104 | |
| Acanalar, " | | Acreditar, 139 | |
| Acañaverear, " | | Acreedor, " | |
| Acaptar, 130 | | Acribar, 140 | |
| Acariciar, 131 | | Acribillar, " | |
| Acaso, 128 | | Acrimonia, 104 | |
| Acatarrarse, 132 | | Acromático, 140 | |
| Acaudillar, 127 | | Acromatismo, " | |
| Acceder, 132 | | Acróstico, 150 | |
| Accesit, " | | Actitud, 104 | |
| Acceso, " | | Activar, " | |
| Accesorio, " | | Actividad, " | |
| Accidental, 128 | | Activo, " | |
| Accidente, " | | Acto, " | |
| Accion, 104 | | Actor, " | |
| Accionar, " | | Actriz, " | |
| Accionista, " | | Actuacion, " | |
| Acedar, " | | Actuado, " | |
| Acedera, " | | Actual, " | |
| Acederilla, " | | Actualidad, " | |
| Acedfa, " | | Actualante, " | |
| Acedo, " | | Actuario, " | |
| Acedura, " | | Acuerdo, 139 | |
| Acéfalo, 132 | | | |